

ALTERNATIVE ENVISAGEABLE À LA CRÉATION HUMAINE.
PARCE QUE NOUS NE VOULONS PAS QUE L'IA DEVIENNE UNE

HUMAINES
L'ÉCHELLE DE TOUTES LES SOCIÉTÉS
COMPÉTENCES INTELLECTUELLES À
COMPÉTENCES COGNITIVES ET LES
MENACE LE SAVOIR-FAIRE, LES
ÉCOLOGIQUE CATASTROPHIQUE
FONCTIONNEMENT PRODUIT UNE EMPREINTE
STOCKAGE DES DONNÉES NÉCESSAIRES À SON
EST ÉNERGIQUE ET POLLUANT : LE
AUTRICES DONT LES TRAVEAUX SONT "MINES"
ET UTILISÉS SANS LEUR CONSENTEMENT
SOU-SPAYÉS AINSI QUE LES AUTEURS ET
DANS DES CONDITIONS DÉPLORABLES ET
TRAVAILLENT AU TRAITEMENT DES DONNÉES
EXPLOITE LES HUMAINS : CEUX QUI

MÉTIER
LES CONDITIONS D'EXERCICE DE NOS
ENCORE D'AVANTAGE NOS EXISTENCES ET
RENDREMENT NÉFASTE QUI DÉGRADE
NOUS ENFERME DANS UNE LOGIQUE DE
POUVOIR
UTILISATION DE L'IA
REFUS DE TOUTE
ACTIVEMENT LE
ORGANISER
DIFFUSEURS À
L'ENSEMBLE DES
L'ESPRIT AINSI QUE
D'ŒUVRES DE
CRÉATEURS
FILMS, JUE À DES
LIVRES, REGARDÉ DES
PUBLIC, QUI LIT DES
ET L'ENSEMBLE DU
ET APPELLE

POURQUOI PARCE QUE L'USAGE DE L'IA:

RETROUVEZ NOTRE MANIFESTE
À SIGNER, DES RESSOURCES À
IMPRIMER ET À PARTAGER
SUR:

www.enchairetenos.org

ET SUR INSTAGRAM:

@collectif_en_chair_et_en_os

UN ZINE PAR
EN CHAIR ET EN OS - COLLECTIF
POUR UNE TRADUCTION HUMAINE

EN CHAIR ET EN OS

COLLECTIF DE TRADUCTEURS
ET TRADUCTRICES POUR UNE
TRADUCTION HUMAINE ET
CONTRE L'UTILISATION DE
L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

DEMANDE:



MÉTIER RESPECTIFS
DIGNEMENT DE LEURS
VIVANT
PERSONNES HUMAINES
PRODUITE PAR DES
CULTURE HUMAINE,
BÉNÉFICIER D'UNE
CONTINUER À
POUVOIR
ACTION, POUR
SOUTENIR NOTRE
À NOTRE APPEL ET À
CRÉONS, À RÉPONDRE
ŒUVRES QUE NOUS
APPRÉCIE LES
JEUX VIDÉO, ET
FILMS, JUE À DES
LIVRES, REGARDÉ DES
PUBLIC, QUI LIT DES
ET L'ENSEMBLE DU
ET APPELLE



QUE LES MAISONS D'ÉDITION,
PRESTATAIRES TECHNIQUES DE
SOUS-TITRAGE, DE DOUBLAGE ET
DE VOICE-OVER,
SOCIÉTÉS DE PRODUCTION ET DE
DISTRIBUTION AUDIOVISUELLES,
STUDIOS DE JEUX VIDÉO ET
ORGANES
DE PRESSE REFUSENT LE
RECOURS À L'IA COMME OUTIL DE
PRÉTENDUE TRADUCTION ET DE
CRÉATION
D'ŒUVRES D'ART ET DE TEXTES

IA
DES
PAR
PARTIE
EN
OU
ENTIÈREMENT
CONÇUES
ŒUVRES
DES
À
ATTRIBUÉE
SOIT
NE
PUBLIQUE
AIDE
QU'AUCUNE



QUE LES DIFFUSEURS SOIENT
DANS L'OBLIGATION DE
SIGNALER AU
CONSOMMATEUR TOUT
PRODUIT CULTUREL
AYANT ÉTÉ SOUMIS À L'IA, À
QUELQUE ENDROIT QUE CE
SOIT DE LA CHAÎNE DE
PRODUCTION

